



www.karmaitaliana.it

TIGER 8A - TIGER 10A
TIGER 12A - TIGER 15A

TIGER 8 - TIGER 10
TIGER 12 - TIGER 15

Diffusore amplificato con MP3
Amplified speaker with MP3

Manuale di istruzioni
Instruction manual



Grazie per aver scelto il marchio KARMA

Il prodotto KARMA da Lei acquistato è frutto di un'accurata progettazione da parte di ingegneri specializzati. Per la sua realizzazione sono stati impiegati materiali di ottima qualità per garantirne il funzionamento nel tempo. Il prodotto è stato realizzato in conformità alle severe normative di sicurezza imposte dall'Unione Europea, garanzia di affidabilità e sicurezza. Vi consigliamo di leggere attentamente questo manuale prima di cominciare ad utilizzare l'apparecchio al fine di sfruttarne appieno le potenzialità. Vi ringraziamo nuovamente per la fiducia riposta nel nostro marchio.

Thanks for choosing KARMA brand

The KARMA product you have purchased is the result of careful planning by specialized engineers. High quality materials have been used for its construction, to ensure its functioning over time. The product is manufactured in compliance with strict regulations imposed by the European Union, a guarantee of reliability and safety. Please read this manual carefully before starting to use the fixture in order to exploit its full potential. We thank you again for your trust in our brand.

Spedizioni e Reclami

La merce viaggia sempre a rischio e pericolo del destinatario. Eventuali danni dovranno essere contestati al vettore. Ogni reclamo per imballi o articoli danneggiati dovrà essere inoltrato entro 7 giorni dal ricevimento della merce.

Shipments and complaints

The goods are always transported at the risk of the consignee. Any damage must be immediately indicated on the carrier's delivery bill. All claims for damaged packagings / items must be notified within 7 days from the goods' reception.



Precauzioni ed avvertenze

- Conservare il manuale per future consultazioni e allegatelo se cedete l'apparecchio ad altri.
- Il dispositivo funziona con pericolosa tensione di rete 230V. Non aprire o cercare di intervenire al suo interno : esiste il pericolo di una scarica elettrica
- Assicuratevi sempre di collegare l'apparecchio con il voltaggio adeguato.
- Questo prodotto non è adatto ad usi esterni (in presenza di umidità)
- Per evitare il rischio di incendi o cortocircuiti non esponete mai l'apparecchio alla pioggia o all'umidità.
- Non utilizzare con temperature ambiente superiori ai 35C°.
- In caso di problemi di funzionamento interrompete l'uso immediatamente. Non tentate di riparare l'apparecchio per conto vostro, ma rivolgetevi all'assistenza autorizzata.
- Riparazioni effettuate da personale non competente potrebbero creare gravi danni sia all'apparecchio che alle persone.
- Controllate che il cavo di alimentazione non sia rovinato.
- Non scollegare il prodotto tirando il cavo di alimentazione



Cautions and warnings

- *Keep this user manual for future reference. If you sell the product to another user, be sure to give this manual to the next owner.*
- *This device works with dangerous 230V mains power . Do not use it without following this manual's instructions. In case of wrong use an electric shock may occur.*
- *Make sure the voltage of the power source used for the product is correct.*
- *This product is not suitable for outdoor use.*
- *To avoid the risk of fire or short-circuits never expose the fixture to rain or moisture.*
- *Do not operate the product in an ambient temperature higher than 35°.*
- *In the event of a serious operating problem, stop using the product immediately. Never try to repair the product, but contact the authorized technical assistance center.*
- *Repairs carried out by untrained people can lead to damage both to the fixture and to persons.*
- *Make sure the power cord is not damaged.*
- *Never disconnect the product from the power source by pulling on the cord.*

DIFFUSORE PASSIVO

TIGER 8/ TIGER 10/
TIGER 12/ TIGER 15

DIFFUSORE ATTIVO

TIGER 8A/ TIGER 10A/
TIGER 12A/ TIGER 15A

Caratteristiche

- La scocca di questa cassa è realizzata con un polimero ad alto impatto su stampo ad iniezione. E' al tempo stesso leggera e resistente. Facile da trasportare grazie all'apposita maniglia.

- La qualità del woofer la rende particolarmente potente e garantisce bassa distorsione e alta sensibilità, grazie al cono in alluminio.

- Il driver con diaframma in titanio e la membrana estremamente leggera, consente di raggiungere una frequenza di 18.000 Hz.

- Il crossover adotta un condensatore in polipropilene di alta qualità, ignifugo e a bassa induttanza. Il circuito è dotato di un sistema di limitazione per ridurre il rischio di danneggiare il driver.

- Il **diffusore attivo** è dotato di un nuovo processore A.A.S.S. (Automatic amplitude servo system) che assicura protezione totale dei trasduttori e miglioramento della performance acustica.

PASSIVE SPEAKER

TIGER 8/ TIGER 10 /
TIGER 12 / TIGER 15

ACTIVE SPEAKER

TIGER 8A/ TIGER 10A /
TIGER 12A / TIGER 15A

Features

- *This speaker's cabinet is realized with a high impact, injection molded polymer. It is at the same time light and resistant. Easy to carry thanks to the practical handle.*

- *It is characterized by high power and low distortion, thanks to the quality of its woofer with aluminium frame.*

- *The driver with titanium diaphragm and light mass voice coil, allows to reach a frequency of 18.000 Hz.*

- *The crossover adopts a high quality polypropylene condenser, with flame proof resistor and low inductance. The auto-limiting protection circuit reduces the risk to damage the driver.*

- *The **active speaker** is endowed with the new A.A.S.S. (Automatic amplitude servo system) processor, ensuring total protection of the transducers and improvement of the acoustic response.*

DIFFUSORE PASSIVO/ *PASSIVE SPEAKER*

CONNETTORI

Diffusore passivo da 8"/10"/12"/15"

Ingresso

Per ricevere il segnale dall'amplificatore si usa un connettore speakon.



Uscita

Per il segnale d'uscita dalla cassa all'amplificatore si usa un connettore speakon. E' poi possibile il collegamento a cascata con un altro box passivo, oppure con un box attivo della stessa serie.

CONNECTORS

8"/10"/12"/15" passive speaker

Input

To receive the signal from the amplifier use a speakon connector.



Output

For the output signal from the speaker to the amplifier use a speakon connector. It is possible to connect a speaker to another passive speaker or to an active speaker of the same series.

COME COLLEGARLE?/HOW TO CONNECT THEM?

PASSIVA/PASSIVE



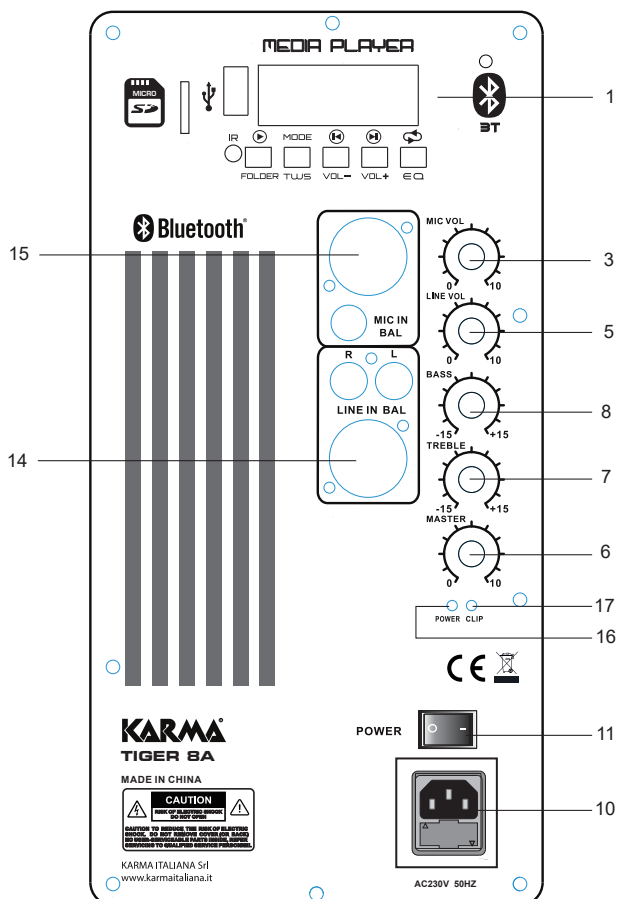
ATTIVA/ACTIVE



Collega facilmente la cassa attiva alla cassa passiva tramite cavo Speakon
Connect easily the active speaker to the passive one through a Speakon cable

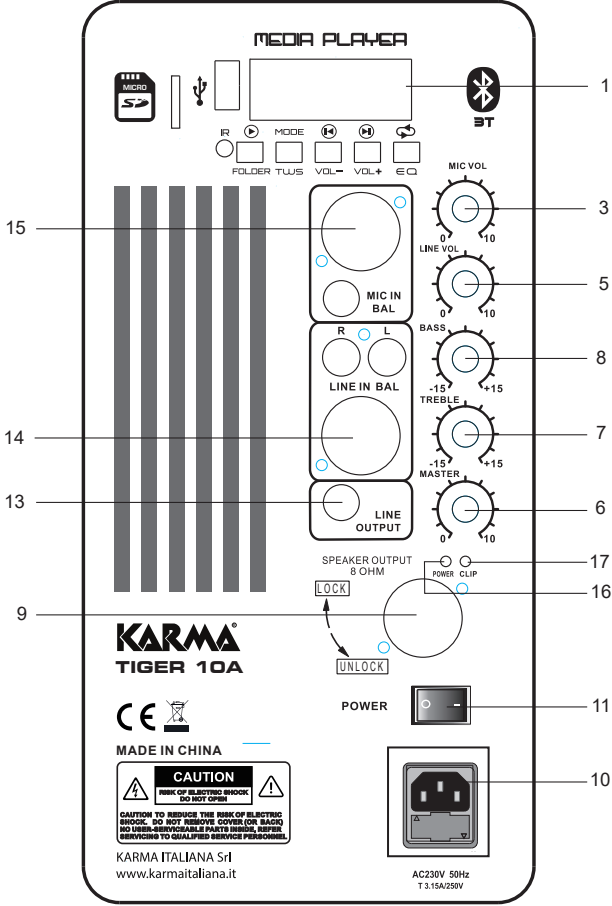
TIGER 8A

DIFFUSORE ATTIVO/ ACTIVE SPEAKER



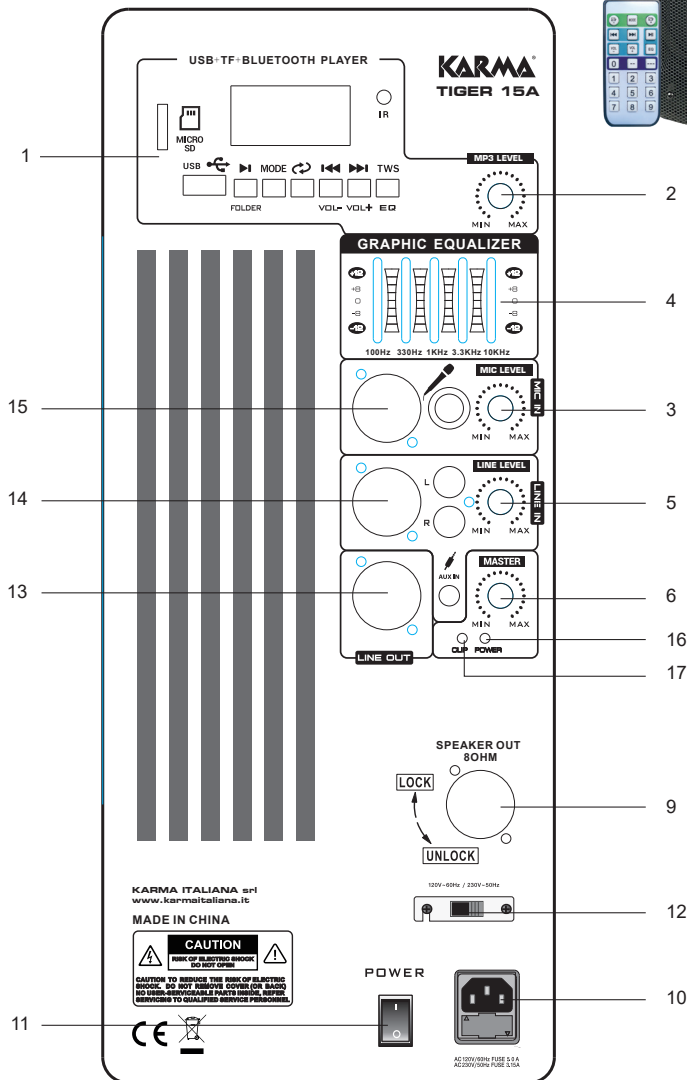
TIGER 10A

DIFFUSORE ATTIVO/ ACTIVE SPEAKER



TIGER 12A/ 15A

DIFFUSORE ATTIVO/ ACTIVE SPEAKER



DIFFUSORE ATTIVO

TIGER 8A - TIGER 10A
TIGER 12A - TIGER 15A

1. MODULO MP3

Utilizzate il tastierino di navigazione e il display per gestire le principali funzioni del prodotto. A pagina 11 troverete le informazioni relative al modulo MP3

2. REGOLATORE VOLUME MP3

Utilizzatelo per regolare il volume del modulo MP3 dove collegate i vostri dispositivi **(solo per TIGER 12A e 15A)**

3. REGOLATORE VOLUME MIC

Utilizzatelo per regolare il volume del microfono collegato all'ingresso 15.

4. EQUALIZZATORE 5 BANDE

Equalizzatore grafico per regolare il volume a piacimento **(solo per TIGER 12A e 15A)**

5. LINE VOL

Utilizzatelo per regolare il volume delle sorgenti audio collegate ai connettori di ingresso 14

6. REGOLATORE MASTER

E' il regolatore di volume generale dell'intera miscelazione

7. REGOLATORE TREBLE

E' il regolatore dei toni alti **(solo per TIGER 8A e 10A)**

8. REGOLATORE BASS

E' il regolatore dei toni bassi **(solo per TIGER 8A e 10A)**

9. SPEAKER OUT 8Ω

(solo per TIGER 10A, 12A e 15A)

Utilizzate questa presa per il collegamento di una cassa passiva supplementare **(serie Tiger passiva)**

10. PRESA AC (con fusibile)

Collegate il cavo di alimentazione che trovate nella confezione

11. TASTO DI ACCENSIONE

Utilizzatelo per accendere il prodotto

ACTIVE SPEAKER

TIGER 8A - TIGER 10A
TIGER 12A - TIGER 15A

1. MP3 MODULE

Use the navigation key and the display to manage the product's main functions. On page 11 you will find information regarding the MP3 module.

2. REGOLATORE VOLUME MP3

Use it to adjust the volume of MP3 module, where you will connect your devices (only for Tiger 12A and 15A)

3. MIC VOLUME CONTROL

Use it to adjust the volume of the microphone connected to input 15.

4. 5 BAND EQUALIZER

Graphic equalizer to adjust the volume as will (only for Tiger 12A and 15A)

5. LINE VOL

Use it to adjust the volume of the audio sources connected to input connectors 14

6. MASTER CONTROL

General volume control for the whole mixing

7. TREBLE CONTROL

High tones control (only for Tiger 8A and 10A)

8. BASS CONTROL

Bass tones control (only for Tiger 8A and 10A)

9. SPEAKER OUT 8Ω

(only for Tiger 10A, 12A and 15A)

Use this socket to connect a further passive speaker (Tiger passive series)

10. AC SOCKET (with fuse)

Connect the power cable included in the package

11. ON/ OFF SWITCH

Use it to turn on/off the product

12. SELETTORE DI VOLTAGGIO

Utilizzatelo per selezionare il corretto voltaggio di ingresso

(solo per TIGER 12A e 15A)

13. LINE OUT

Vi permetterà di collegare dispositivi di amplificazione. Il segnale proveniente da questa presa è di tipo pre-amplificato. (connettore XLR per TIGER 12A e 15A; presa jack 6,3mm mono per TIGER 10A)

14. LINE IN

Tramite queste prese potrete collegare dispositivi di linea esterni (Lettori CD, PC...) (RCA + XLR per TIGER 8A e 10A) (RCA + XLR + Jack 3,5mm ST per TIGER 12A e 15A)

15. INGRESSO MICROFONICO

Permette di collegare un microfono a filo dinamico o radiomicrofono con connettore XLR o Jack 6,3mm mono

16. LED POWER

Si accende per indicare la corretta alimentazione dell'apparecchio

17. LED CLIP

Questo led indica una sorgente dal livello particolarmente alto. In questo caso suggeriamo di abbassare il livello agendo sul volume dell'ingresso utilizzato. Un lampeggio occasionale è accettabile. Se rimane acceso in modo fisso c'è la possibilità di danneggiare irrimediabilmente il diffusore.

12. VOLTAGE SELECTOR

Use it to select the correct input voltage (only for TIGER 12A and 15A)

13. LINE OUT

It will allow you to connect amplification devices. The signal coming from this socket is a pre-amplified one (XLR connector for TIGER 12A and 15A; jack 6,3 mm mono socket for TIGER 10A)

14. LINE IN

Through these sockets you can connect external line devices (such as CD players, PCs). (RCA + XLR for TIGER 8A and 10A) (RCA + XLR + jack 3,5mm ST for TIGER 12A and 15A)

15. MICROPHONE INPUT

You can connect here a wired dynamic microphone or a wireless microphone with XLR or jack 6,3 mm mono connector.

16. POWER LED

It lights on to indicate the fixture's correct powering

17. CLIP LED

This led indicates that the level of a source is too high. In this case we suggest to reduce immediately the level, adjusting the volume of the input you are using. If the led flashes occasionally this is acceptable, but if it remains permanently on there is the risk to damage definitively the speaker.

TELECOMANDO / REMOTE CONTROL

A: Mode

B: Folder +/-

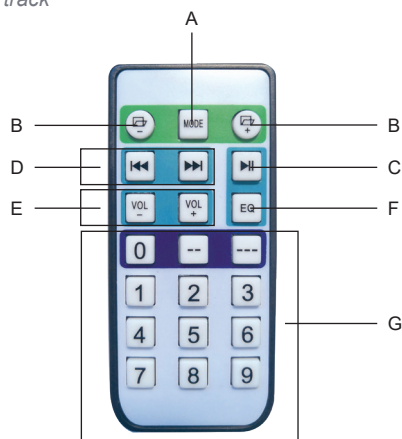
C: Play/Pause

D: Traccia precedente/ successiva - *previous/following track*

E: Vol-/Vol+

F: EQ

G: Selezione rapida - *quick selection*



DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' EU **EU COMPLIANCE DECLARATION**

Il fabbricante, KARMA ITALIANA SRL, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio diffusore con bluetooth serie TIGER è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.karmaitaliana.it

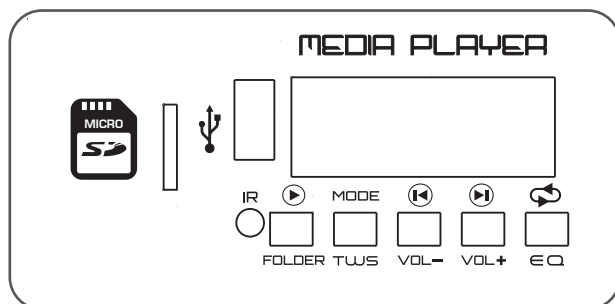
Hereby, KARMA ITALIANA SRL declares that the radio equipment type speaker with bluetooth TIGER series is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.karmaitaliana.it.

Karma Italiana Srl

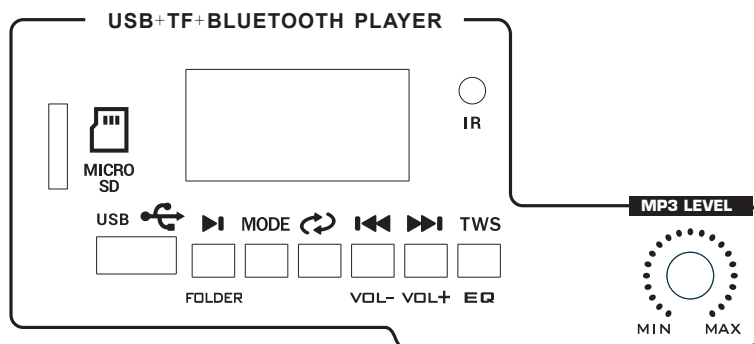
Karma Italiana srl, allo scopo di migliorare i propri prodotti, si riserva il diritto di modificare le caratteristiche siano esse tecniche o estetiche, in qualsiasi momento e senza alcun preavviso.

Karma Italiana srl, in order to improve its products, reserves the right to modify the characteristics whether technical or aesthetic, at any time and without notice.

TIGER 8A/ 10A - MODULO MP3 / MP3 MODULE



TIGER 12A/15A - MODULO MP3 / MP3 MODULE



MODE:

Premete il tasto per scegliere la modalità desiderata (USB, MicroSD, Bluetooth).



PLAY/ PAUSE

Utilizzatelo per avviare la riproduzione e/o mettere in pausa il brano selezionato.

FOLDER

Premetelo per visualizzare le cartelle all'interno del vostro dispositivo di memoria inserito.

FOLDER +/- (nel telecomando)

Permette di selezionare la cartella desiderata

MODE

Press this select to choose the desired mode (USB, MicroSD, bluetooth).

PLAY/PAUSE

Use it to start playing and/or pause the selected track.

FOLDER

Press it to display the folders in the memory device you have connected.

FOLDER+/- (in the remote control)

Use it to select a folder



FUNZIONE REPEAT

Premetelo per attivare la ripetizione del singolo brano MP3 o dell'intera cartella

EQ

Premetelo per cambiare la modalità di equalizzazione: Classical, Bass, Live, Pop, Rock



VOL-

INDIETRO/ VOLUME-:

Premendo questo tasto e rilasciandolo si passa alla traccia precedente. Tenendo premuto il tasto si abbassa il volume



VOL+

AVANTI/ VOLUME+:

Premendo questo tasto e rilasciandolo si passa alla traccia successiva. Tenendo premuto il tasto si alza il volume.

TWS:

Per attivare la funzione impostate i due diffusori (stesso modello) in modalità bluetooth. Su uno dei due tenete premuto il tasto TWS. Sul display apparirà "TWS play". A questo punto, collegate il vostro dispositivo (smartphone, tablet, etc...) ai diffusori in modo da ottenere un effetto stereo.



PRESA USB:

Utilizzatela per inserire una chiavetta USB per riprodurre brani musicali MP3.

PRESA MICRO SD:

Utilizzatela per inserire una TF CARD per riprodurre brani musicali MP3.

IR:

Ricevitore Infrarossi per telecomando

REPEAT FUNCTION

Press it to start repetition of a single MP3 song or of the whole folder.

EQ

Press to change the equalizing mode: Classical, Bass, Live, Pop, Rock

BACK/ VOLUME -

Press this key and release it to skip to the previous track. With a long press you can reduce the volume.

FORWARD/ VOLUME +

Press this key and release it to skip to the next track. With a long press you can increase the volume.

TWS:

To activate the function set the two speakers (same model) in bluetooth mode. On one of the two speakers press and hold the TWS button. On the display you will see "TWS play". Now you can connect your device (smartphone, tablet etc...) to the speaker in order to obtain a stereo effect.

USB SOCKET

Use it to put in a USB stick to play MP3 songs.

MICRO SD SOCKET

Use it to put in a TF CARD to play MP3 songs.

IR:

Infrared receiver for remote control

TIGER 8A

Alimentazione / <i>Power Supply:</i>	AC ~ 230V - 50Hz
Potenza Max / <i>Max Power:</i>	130 W
Potenza RMS / <i>RMS Power:</i>	75 W
Struttura Box / <i>Box Structure:</i>	ABS
Woofers / <i>Woofers:</i>	8" - 4Ω - membrana (<i>voice coil</i>):1,5" - magneti (<i>magnet</i>) 15oz
Membrana / <i>Voice Coil:</i>	MF 1,5" (38.1mm) VC coil 15oz
Tweeter / <i>Tweeter:</i>	Driver a compressione 1" 11 oz/ 1" <i>Compression Driver</i> 11 oz
Ingressi / <i>Input:</i>	1 ingresso mic., 1 ingresso di linea / 1 <i>Mic Input</i> , 1 <i>Line Input</i>
Risp. in freq. / <i>Frequency Resp.:</i>	20 Hz - 20 KHz
Sensibilità / <i>Sensitivity</i>	92 dB
Lettore MP3 / <i>Mp3 Player:</i>	Sì tramite Micro SD o USB / <i>Yes via USB or Micro SD</i>
Bluetooth / <i>Bluetooth:</i>	Sì / <i>Yes</i> 2,4 Ghz
Regolazione toni / <i>Tone Adjust:</i>	Alti e bassi / <i>Bass & Treble</i>
Dimensioni / <i>Dimensions:</i>	250 x 390 x 200 mm
Peso / <i>Weight:</i>	6,5 Kg

TIGER 8

Tipo di diffusore / <i>Kind of Speaker:</i>	Passivo / <i>Passive</i>
Potenza Max / <i>Max Power:</i>	180 W
Potenza RMS / <i>RMS Power:</i>	90 W
Struttura Box / <i>Box Structure:</i>	ABS
Woofers / <i>Woofers:</i>	8" - 8Ω - 1,5" Voice Coil - 15oz magnet
Tweeter / <i>Tweeter:</i>	Driver a compressione 1" 11 oz/ 1" <i>Compression Driver</i> 11 oz
In/ Out	Speakon
Risp. in freq. / <i>Frequency Resp.:</i>	20 Hz - 20 KHz
Sensibilità / <i>Sensitivity</i>	92 dB
Dimensioni / <i>Dimensions:</i>	250 x 390 x 200 mm
Peso / <i>Weight:</i>	5 Kg

TIGER 10A

Alimentazione / <i>Power Supply:</i>	AC ~ 230V - 50Hz
Potenza Max / <i>Max Power:</i>	170 W
Potenza RMS / <i>RMS Power:</i>	85 W
Struttura Box / <i>Box Structure:</i>	ABS
Woofers / <i>Woofers:</i>	10" - 4Ω - 1,5" Voice Coil - 30oz magnet
Tweeter / <i>Tweeter:</i>	Driver a compressione 1" 11 oz / <i>1" Compression Driver 11 oz</i>
Ingressi / <i>Input:</i>	1 ingresso mic., 1 ingresso di linea / <i>1 Mic Input, 1 Line Input</i>
Uscita / <i>Output:</i>	Line Out: Jack 6,3 mm - SPK Out: Speakon
Risp. in freq. / <i>Frequency Resp.:</i>	20 Hz - 20 KHz
Sensibilità / <i>Sensibility</i>	93 dB
Lettore MP3 / <i>Mp3 Player:</i>	Sì tramite Micro SD o USB / <i>Yes via USB or Micro SD</i>
Bluetooth / <i>Bluetooth:</i>	Sì / <i>Yes 2,4 GHz</i>
Regolazione toni / <i>Tone Adjust:</i>	Alti e bassi / <i>Bass & Treble</i>
Dimensioni / <i>Dimensions:</i>	300 x 460 x 250 mm
Peso / <i>Weight:</i>	8,5 Kg

TIGER 10

Tipo di diffusore / <i>Kind of Speaker:</i>	Passivo / <i>Passive</i>
Potenza Max / <i>Max Power:</i>	250 W
Potenza RMS / <i>RMS Power:</i>	125 W
Struttura Box / <i>Box Structure:</i>	ABS
Woofers / <i>Woofers:</i>	10" - 8Ω - 1,5" Voice Coil - 30oz magnet
Tweeter / <i>Tweeter:</i>	Driver a compressione 1" 11 oz / <i>1" Compression Driver 11 oz</i>
In/ Out	Speakon
Risp. in freq. / <i>Frequency Resp.:</i>	20 Hz - 20 KHz
Sensibilità / <i>Sensibility</i>	93 dB
Dimensioni / <i>Dimensions:</i>	300 x 460 x 250 mm
Peso / <i>Weight:</i>	6,5 Kg

TIGER 12A

Alimentazione / Power Supply:	AC ~ 120V - 60Hz / 230V ~ 50Hz
Potenza Max / Max Power:	360 W
Potenza RMS / RMS Power:	180 W
Struttura Box / Box Structure:	ABS
Woofer / Woofer:	12" - 4Ω - 2" Voice Coil - 40oz magnet
Tweeter / Tweeter:	Driver a compressione 1.35" 15oz/ 1.35" Compression Driver 15 oz
Ingressi / Input:	1 ingresso mic., 1 ingresso di linea / 1 Mic Input, 1 Line Input
Uscita / Output:	XLR + Speakon per diffusore passivo
Risp. in freq. / Frequency Resp.:	20 Hz - 20 KHz
Sensibilità / Sensibility	94 dB
Lettore MP3 / Mp3 Player:	Si tramite Micro SD o USB / Yes by USB or Micro SD
Bluetooth / Bluetooth:	Si / Yes 2,4 GHz
Regolazione toni / Tone Adjust:	Equalizzatore 5 Bande / 5 band equalizer
Dimensioni / Dimensions:	360 x 560 x 290 mm
Peso / Weight:	13 Kg

TIGER 12

Tipo di diffusore / Kind of Speaker:	Passivo / Passive
Potenza Max / Max Power:	400 W
Potenza RMS / RMS Power:	200 W
Struttura Box / Box Structure:	ABS
Woofer / Woofer:	12" - 8Ω - 2" Voice Coil - 40oz magnet
Tweeter / Tweeter:	Driver a compressione 1.35" 15oz/ 1.35" Compression Driver 15 oz
In/ Out	Speakon
Risp. in freq. / Frequency Resp.:	20 Hz - 20 KHz
Sensibilità / Sensibility	94 dB
Dimensioni / Dimensions:	360 x 560 x 290 mm
Peso / Weight:	11,5 Kg

TIGER 15A

Alimentazione / <i>Power Supply</i> :	AC ~ 120V - 60Hz / 230V ~ 50Hz
Potenza Max / <i>Max Power</i> :	410 W
Potenza RMS / <i>RMS Power</i> :	205 W
Struttura Box / <i>Box Structure</i> :	ABS
Woofer / <i>Woofer</i> :	15" - 4 Ω - 2" Voice Coil - 40oz magnet
Tweeter / <i>Tweeter</i> :	Driver a compressione 1.35" 15oz / 1.35" <i>Compression Driver 15 oz</i>
Ingressi / <i>Input</i> :	1 ingresso mic., 1 ingresso di linea / 1 <i>Mic Input</i> , 1 <i>Line Input</i>
Uscita / <i>Output</i> :	XLR + Speakon per diffusore passivo
Risp. in freq. / <i>Frequency Resp.</i> :	50 Hz - 20 KHz
Sensibilità / <i>Sensibility</i>	96 dB
Lettore MP3 / <i>Mp3 Player</i> :	Sì tramite Micro SD o USB / <i>Yes by USB or Micro SD</i>
Bluetooth / <i>Bluetooth</i> :	Sì / <i>Yes</i> 2,4 GHz
Regolazione toni / <i>Tone Adjust</i> :	Equalizzatore 5 Bande / <i>5 band equalizer</i>
Dimensioni / <i>Dimensions</i> :	430 x 680 x 350 mm
Peso / <i>Weight</i> :	17 Kg

TIGER 15

Tipo di diffusore / <i>Kind of Speaker</i> :	Passivo / <i>Passive</i>
Potenza Max / <i>Max Power</i> :	500 W
Potenza RMS / <i>RMS Power</i> :	250 W
Struttura Box / <i>Box Structure</i> :	ABS
Woofer / <i>Woofer</i> :	15" - 8 Ω - 2" Voice Coil - 40oz magnet
Tweeter / <i>Tweeter</i> :	Driver a compressione 1.35" 15oz / 1.35" <i>Compression Driver 15 oz</i>
In/ Out	Speakon
Risp. in freq. / <i>Frequency Resp.</i> :	50 Hz - 20 KHz
Sensibilità / <i>Sensibility</i>	96 dB
Dimensioni / <i>Dimensions</i> :	430 x 680 x 350 mm
Peso / <i>Weight</i> :	15 Kg

Condizioni di garanzia

Il prodotto è coperto da garanzia in base alle vigenti normative nazionali ed Europee.

Per le condizioni complete di garanzia e per effettuare richieste di assistenza visitate il sito:

www.karmaitaliana.it

- La garanzia copre i difetti di fabbrica ed i guasti verificatisi nei primi 2 anni dalla data di acquisto. Nel caso di acquisto con fattura, la garanzia è limitata ad 1 anno.
- Sono esclusi i guasti causati da imperizia o da uso non appropriato dell'apparecchio
- La garanzia non ha più alcun effetto qualora l'apparecchio risulti manomesso.
- La garanzia non prevede necessariamente la sostituzione del prodotto.
- Sono escluse dalla garanzia le parti esterne, le batterie, le manopole, gli interruttori, e le parti asportabili o consumabili.
- Le spese di trasporto e i rischi conseguenti sono a carico del proprietario dell'apparecchio
- A tutti gli effetti la validità della garanzia è avallata unicamente dalla presentazione della fattura o scontrino d'acquisto.

Vi suggeriamo anche di procedere alla registrazione del prodotto sul nostro sito internet, www.karmaitaliana.it loggandovi nell'area riservata.

Avrete così la possibilità di tener traccia della validità della garanzia e di ricevere aggiornamenti sui nostri articoli.

Warranty conditions

The product is covered by warranty according to current national and European regulations.

For detailed warranty conditions and RMA requests please refer to our website:

www.karmaitaliana.it

- *The warranty covers manufacturing defects and faults occurred in the first 2 years from the date of purchase. In case of purchase with invoice, the warranty is limited to 1 year*
- *Damages caused by negligence or wrong use of the device are not covered by warranty.*
- *The warranty is no longer effective if the item is modified or disassembled by not authorized people.*
- *This warranty doesn't necessarily envisage the product's replacement.*
- *External components, batteries, knobs, switches and any removable or subject to wear and tear parts are excluded from warranty.*
- *Shipment for the return of faulty items is at expense and risk of the owner.*
- *For all intents and purposes the warranty is effective only upon exhibition of the invoice or of the purchase receipt.*

We also suggest to register your product on our website www.karmaitaliana.it, after signing in to access the private area. In this way you will have the possibility to keep track of the warranty validity and to receive updates on our items.



Questo simbolo vi avverte della presenza di istruzioni d'uso e manutenzione importanti, nel manuale o nella documentazione che accompagna il prodotto

This symbol alerts you of the presence of important operating and maintenance instructions, in the manual or in the documentation accompanying the product



Questo simbolo vi avverte della presenza di materiale non isolato "sotto tensione" ad elevato voltaggio, all'interno del prodotto, che può costituire pericolo di folgorazione per le persone.

This symbol alerts you to the presence of uninsulated dangerous voltage within the product's enclosure that might be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock. Do not open the product's case.



Il marchio CE indica che il prodotto è conforme ai requisiti essenziali delle direttive europee e relative norme ad esso applicabili. La documentazione di conformità in forma completa è reperibile presso la società Karma Italiana Srl.

The CE mark indicates that this product complies with the essential applicable European directives and their related standards. Compliance documentation in complete form can be asked to the company Karma Italiana Srl.



Per evitare possibili danni all'udito, limitare il tempo di ascolto a volumi elevati.

To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.

Ai sensi del Decreto Legislativo N°49 del 14 Marzo 2014 - "Attuazione delle Direttive 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)".

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnandola al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi lato maggiore inferiore a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs n. Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014.



Directive 2012/19/UE regarding electric and electronic equipment waste (WEEE).

The symbol of the crossed-out dustbin indicates that the product at the end of its life must be collected separately from other waste. The user must, therefore, confer the fixture complete with all the essential components to an authorized disposal center for collection of electronic and electrical waste, or return it to the dealer when buying new equipment of equivalent type, at a rate of one to one, or one to zero if external dimension is less than 25cm. Appropriate separate collection to send the decommissioned equipment to recycling, treatment and environmentally compatible disposal helps to prevent negative impact on the environment and human health and promotes recycling of the materials making up the product. In Italy illegal dumping of the product by the user entails the application of administrative sanctions pursuant to Legislative Decree n. 49 (14/03/2014).

KARMA[®]

Prodotto da/ produced by:

KARMA ITALIANA SRL
Via Gozzano 38 bis
21052, Busto Arsizio (VA) - Italy
www.karmaitaliana.it



made in PRC